



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 305
din 10.11.2010

Dosar nr: 334/2009

Petiția nr: 7.589/14.08.2009

Petent: C V R

Reclamat: Primarul orașului Predeal

Obiect: îngrădirea dreptului de a desfășura activități de comerț ambulant

I. Numele și domiciliul părților

I.1. Numele și domiciliul ales al petentei:

I.1.1. C V R

I.2. Numele și sediul reclamatului:

I.2.1. Primarul orașului Predeal, reprezentant legal al Primăriei orașului Predeal, jud. Brașov, Bd-ul Săulescu nr. 127, jud. Brașov

II. Obiectul sesizării

Prin **memoriul nr. 8.701/28.09.2009** petentul arată că este discriminat prin îngrădirea dreptului de a desfășura activități de comerț ambulant cu legume și fructe în zona blocurilor sociale din oraș, în conformitate cu obiectul de activitate al firmei înființată de acesta.

III. Descrierea presupusei fapte de discriminare

Potentul, persoană de etnie romă, consideră că este supus unor acte de discriminare din partea reclamatului, prin faptul că i se interzice desfășurarea de activități de comerț ambulant cu legume și fructe în zona blocurilor sociale din



oraș, în conformitate cu obiectul de activitate al firmei înființată de acesta, deși are solicitări din partea locuitorilor acelei zone.

IV. Procedura de citare

Părțile au fost citate pentru data de 03.11.2009.

La audierea din 03.11.2009 părțile nu s-au prezentat.

Procedura de citare a fost legal îndeplinită.

V. Susținerile părților

Prin **petiția nr. 8.701/28.09.2009**, petentul, persoană de etnie romă, semnalează comiterea de către reclamat a unor acte de discriminare în ceea ce privește îngrădirea dreptului de a desfășura activități de comerț ambulant cu legume și fructe în zona blocurilor sociale din oraș, în conformitate cu obiectul de activitate al firmei înființată de acesta. Astfel, petentul relatează următoarele:

- Aflându-se în imposibilitatea de a-și găsi un loc de muncă, petentul și-a constituit în mod legal o firmă, cu obiectul de activitate: *comerț cu amănuntul efectuat în afara magazinelor, standurilor, chioșcurilor și piețelor – 4799*, dorind să desfășoare această activitate în mod legal.
- Prin cererea înregistrată la Primărie sub nr. 9273/22.07.2009, petentul a solicitat aprobare pentru a-și desfășura activitatea conform certificatului de înregistrare a firmei, în zona Blocurilor sociale, unde locuiesc în mare parte persoane în vârstă. Aceștia și-au manifestat acordul asupra celor solicitate de petent, fiindu-le greu să se deplaseze în Piața orașului, pe o distanță de aproximativ 1,5 km și unde prețurile sunt destul de mari pentru posibilitățile lor.
- Prin răspunsul oferit, reclamatul își argumentează refuzul prin Hotărârea de Guvern nr. 559/2001, privind unele măsuri de comercializare a produselor alimentare și nealimentare în stațiunile turistice, publicat în M. Of. nr. 335 din 22.06.2001, Partea I, care prevede la **art. 1:** „(1) Comercializarea în stațiunile turistice a alimentelor, respectiv a preparatelor și semipreparatelor din carne, lapte, oua, a produselor de panificație, de patiserie și de cofetarie, precum și a băuturilor alcoolice, băuturilor nealcoolice, calde și reci, este permisă numai în structurile de primire turistice cu funcțiuni de alimentație publică clasificate și în unitățile specializate. (2) Comercializarea produselor menționate la alin. (1) prin rulote, standuri și chioscuri este permisă numai în zone publice special amenajate și autorizate conform reglementărilor legale. Orice alt mod de comerț ambulant este interzis în stațiunile turistice.”, iar la **art. 2:** „Comercializarea produselor nealimentare, a produselor alimentare preambalate, precum și a legumelor și fructelor se face în zone/spații stabilite de autoritățile administrației publice locale, cu avizul



Ministerului Turismului, și care îndeplinesc condițiile impuse de normele sanitare.” Reclamatul precizează că activitățile de tip comerț ambulant se pot desfășura doar în piața Orașului.

- Există mai multe persoane care desfășoară activități de comerț ambulant pe raza orașului Predeal, în mod frecvent și ilegal, conform afirmațiilor petentului.
- Petentul mai precizează faptul că în anul 2004 a solicitat atribuirea unei locuințe sociale, din moment ce împreună cu familia sa a fost evacuat.

Prin **adresa nr. 7.802/24.08.2009**, s-a solicitat reclamatului formularea unui punct de vedere referitor la obiectul petiției.

Reclamatul, și-a formulat propriul punct de vedere, cu nr. 10943/29.09.2009 și înregistrat la C.N.C.D. sub **nr. 8.828/05.10.2009**, prin care precizează următoarele: solicitării petentului de a-i fi aproată cererea de comercializare de fructe și legume în zona blocurilor sociale din Predeal, s-a comunicat acestuia că, în conformitate cu H.G. nr. 559/2001 privind unele măsuri de comercializare a produselor alimentare și nealimentare în stațiunile turistice, „comercializarea produselor nealimentare, a produselor alimentare preambalate, precum și a legumelor și fructelor se face în zone/spații stabilite de autoritățile administrației publice locale, cu avizul Ministerului Turismului și, care îndeplinesc condițiile impuse de normele sanitare”, zona în care putându-se desfășura activitate de comerț ambulant fiind Piața Orașului Predeal.

În data de 03.11.2009 s-au dispus investigații în cauză, constatându-se următoarele:

- La sediul reclamatului s-au purtat discuții cu petentul, cu doamna G L inspector în Serviciul Juridic și doamna C N , șef Birou Taxe și Impozite.
- Doamna N a susținut punctul de vedere formulat de instituție în ceea ce privește desfășurarea activității de comerț ambulant cu fructe și legume doar în piața localității, conform art. 1 alin. 1 din H.G. nr. 559/2001. În acest sens, în momentul în care petentul a fost surprins vânzând fructe și legume la o tarabă improvizată în zona blocurilor sociale, a fost somat ca în termen de 7 zile să înceteze activitatea, în baza art. 1 alin. 2 din H.G. nr. 559/2001. Reclamatul nu a emis autorizații pentru desfășurarea de comerț ambulant pentru persoanele care doresc să comercializeze produse alimentare în altă locație decât piața orașului. Cunoscându-se necesitățile zonei blocurilor sociale, se dorește amenajarea unei piețe, la momentul respectiv existând anumite impedimente.
- Petentul susține că spre deosebire de persoanele menționate în petiție precum că desfășoară activități de comerț ambulant în alte zone decât piața, fără a fi îngrădite în vreun fel, el a fost amendat de mai multe ori de agenții Poliției Comunitare pentru simplul motiv că este rom, deși în zona blocurilor sociale, există cerere.



Prin **adresa nr. 7.582/23.09.2010**, s-a solicitat reclamatului un punct de vedere actualizat în ceea ce privește situația petentului, ulterior datei de 25.11.2009, dată la care au fost realizate investigații la sediul reclamatului, la care s-a primit răspuns prin adresa nr. 10461/14.10.2010, înregistrată la C.N.C.D. sub **nr. 8.212/18.10.2010**, prin care se precizează faptul că ulterior datei menționate mai sus, petentul nu a depus altă cerere pentru autorizare în zona special amenajată în vederea desfășurării activității de comerț ambulant, respectiv Piața Orașului Predeal.

VI. Motivele de fapt și de drept

6.1. **Protocolul nr. 12 la Convenția Europeană a Drepturilor Omului**, art 1 prevede interzicerea generală a discriminării: *„Exercitarea oricărui drept prevăzut de lege trebuie să fie asigurată fără nici o discriminare bazată, în special, pe sex, pe rasă, culoare, limbă, religie, opinii politice sau orice alte opinii, origine națională sau socială, apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau oricare altă situație.”*

6.2. **Ordonanța Guvernului nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare** (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), republicată, la art. 2 alin. 1 stabilește: *„Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.”*

6.3. Colegiul Director arată că prin discriminare se înțelege o diferențiere bazată pe un criteriu care atinge un drept fără o justificare obiectivă.

6.4. Analiza diferențierii include și analiza existenței unei comparabilități. Art. 1 alin. 3 al **O.G. nr. 137/2000**, republicată, prevede: *„Exercitarea drepturilor enunțate în cuprinsul prezentului articol privește persoanele aflate în situații comparabile”*.

6.5. Colegiul director constată că nu există persoane pentru care reclamatul ar fi permis comercializarea de produse agroalimentare în afara pieții orașului. Totodată Colegiul director constată că nu se susține cu probe afirmația conform căreia doar petentul ar fi fost amendat pentru vânzarea ilegală a unor produse agroalimentare.

6.6. În consecință, Colegiul director constată că faptele prezentate în petiție (interzicerea vânzării produselor agroalimentare în afara zonelor special amenajate, aplicarea amenzii pentru vânzarea ilegală) nu reprezintă discriminare.



Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință

**COLEGIUL DIRECTOR
HOTĂRĂȘTE:**

1. Faptele prezentate în petiție nu reprezintă discriminare potrivit art. 2 alin. 1, și art. 1 alin. 3 al **O.G. nr. 137/2000**, republicată;
2. Clasarea dosarului;
3. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VII. Modalitatea de plată a amenzii: —

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

GERGELY DEZIDERIU – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

NIȚĂ DRAGOȘ TIBERIU – Membru

VLAȘ CLAUDIA SORINA – Membru

Data redactării 11.11.2010

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, în fața instanței de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

